

Instructions for use

Code number:

- Ⓔ EN Instructions
- ⒹⒺ DE Einbauanleitung
- ⒻⒺ FR Guide de fabrication
- ⒺⒺ ES Instrucciones de fabricación
- ⒻⒺ IT Istruzioni di Fabbricazione
- ⒹⒺ DA Brugsanvisning
- ⒺⒺ SV Tilverkningsanvisning
- ⒻⒺ PO Instruções de Utilização
- ⒹⒺ DU Gebruiksaanwijzing voor de vervaardiging



TALUX® Achilles Strap

Product codes: TLX50001
TLX50002
TLX50003
TLX50004



Life Without Limitations

ENGLISH – *Caution:* OSSUR products and components are designed and tested to ISO 10328. Compatibility and compliance with this standard is achieved only when OSSUR products and components are used with other recommended OSSUR or authorized components.

DEUTSCH – *Zur Beachtung:* Produkte und Bauteile der Firma Össur sind gemäß ISO 10328 entwickelt und getestet. Kompatibilität und Entsprechung gegenüber dieser Norm wird nur erreicht, wenn Produkte und Bauteile der Firma Össur mit anderen empfohlenen Produkten oder ausdrücklich damit kompatiblen Bauteilen verwendet werden.

FRANÇAIS – *Attention:* Les produits et composants ÖSSUR sont conçus et testés selon la norme ISO 10328. Compatibilité et compliance à cette norme ne sont obtenus que lorsque des produits et composants ÖSSUR sont utilisés avec d'autres composants recommandés par ÖSSUR ou autorisés.

ESPAÑOL – *Atención:* Los productos y componentes de OSSUR han sido diseñados y probados según la norma ISO 10328. La compatibilidad y conformidad con este estándar se garantiza solamente si los productos y componentes de OSSUR se utilizan junto con otros productos o componentes autorizados por OSSUR.

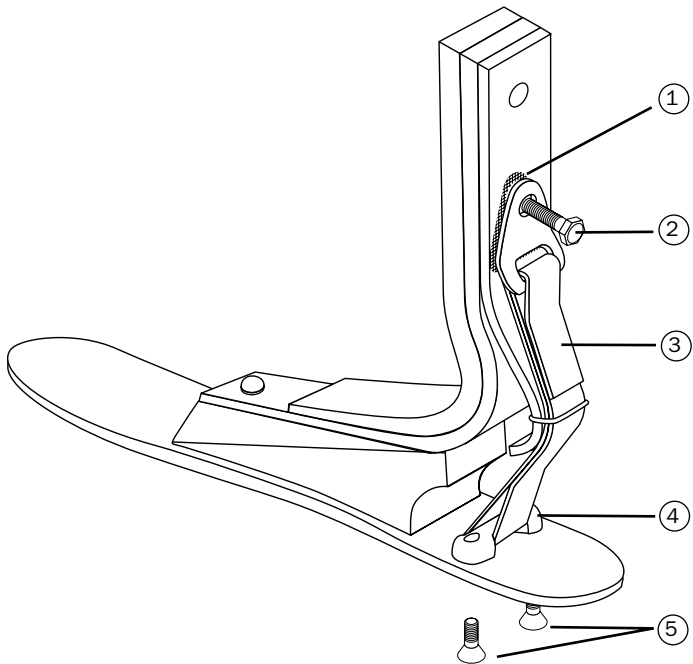
ITALIANO – *Avvertenza:* I prodotti e i componenti OSSUR sono stati progettati e collaudati conformemente alle norme ISO 10328. La compatibilità e la conformità a tali norme sono garantite solamente se i prodotti ed i componenti OSSUR sono utilizzati in combinazione con altri componenti OSSUR consigliati o altri prodotti autorizzati.

DANSK – *Forsigtig:* OSSUR produkter og -komponenter er udviklet og afprøvet i henhold til ISO 10328 standarden. Kompatibilitet og overensstemmelse med denne standard opnås kun, når OSSUR produkter og -komponenter anvendes med andre anbefalede OSSUR komponenter eller andre godkendte komponenter.

SVENSKA – *Var försiktig!* OSSUR-produkter och -komponenter har konstruerats och testats så att de uppfyller kraven i ISO 10328. Kraven i denna standard uppfylls endast när OSSUR-produkter och -komponenter används med andra rekommenderade OSSUR-produkter eller andra godkända komponenter.

PORTUGUÊS – *Atenção:* Os produtos e peças da Össur são concebidos e testados de acordo com a ISO 10328. A compatibilidade e a conformidade com esta norma apenas são alcançadas se os produtos e peças da Össur forem usados com outras peças recomendadas ou autorizadas pela Össur.

NEDERLANDS – *Opgelet:* OSSUR producten en onderdelen zijn ontworpen en getest volgens ISO 10328. Compatibiliteit en naleving van deze norm wordt alleen verkregen wanneer OSSUR producten en onderdelen met andere aanbevolen OSSUR producten of goedgekeurde onderdelen worden gebruikt.





TALUX® Achilles Strap

TLX01002 Achilles Strap Kit Cat. 1-6 23-26cm

TLX01003 Achilles Strap Kit Cat. 1-6 27-30cm

TLX01004 Achilles Strap Kit Cat. 7-8 23-26cm

TLX01005 Achilles Strap Kit Cat. 7-8 27-30cm

- | | | |
|-----|-------------------------|--|
| (1) | Friction pad | CMI63100 |
| (2) | Connector Mounting Bolt | |
| (3) | Achilles Strap | TLX50001 (1-6) (23-26cm)
TLX50002 (1-6) (27-30cm)
TLX50003 (7-8) (27-30cm)
TLX50004 (7-8) (23-26cm) |
| (4) | Anchor | TLX32001 (23-26cm)
TLX32002 (27-30cm) |
| (5) | M5 Cap Screws | CMI30401 |

INSTALLATION OF STRAP ASSEMBLY

- I. Remove existing Achilles strap from foot module.
 - i. Remove two M5 cap screws from the anchor with a #2 Phillips driver.
 - ii. Remove the proximal Connector Mounting Bolt with an appropriate size socket wrench.

- II. Install new Achilles strap to foot module.
 - i. Slide the anchor through the distal loop of the Achilles strap assembly. Orient strap as shown and position anchor over holes in footplate.
 - ii. Apply Loctite 243 to the threads of the M5 screws and torque to the following specification:

Cat.	Bolt Size	Torque Specification
1-8	M5	4.1Nm (3.0 ft-lbs)

- iii. Insert friction pad between foot module and hanger. Ensure that hanger is properly aligned with slot parallel to the ground. Misalignment of the hanger may result in premature wear.
- iv. Apply Loctite 410 to the threads of the proximal Connector Mounting Bolt and torque to the following specifications:

Cat.	Bolt Size	Torque Specification
1-6	5/16"	22Nm (16ft-lbs)
7-8	3/8"	34Nm (25ft-lbs)
1-6*	M8	22Nm (16ft-lbs)
7-8*	M10	34Nm (25ft-lbs)

*Torque specifications apply to bolts used with integrated male pyramid connector.

NOTE: Slight compression of the Tarsal Core may be necessary to create slack in the strap assembly and ease insertion of the Connector Mounting Bolt into the foot module.

Caution: Don't use the alignment wedges with the male pyramid adapter on the TALUX®



TALUX® Achillesgurt

TLX01002 Achillesgurt Set Kat. 1-6 23-26cm

TLX01003 Achillesgurt Set Kat. 1-6 27-30cm

TLX01004 Achillesgurt Set Kat. 7-8 23-26cm

TLX01005 Achillesgurt Set Kat. 7-8 27-30cm

- | | | |
|-----|--------------------|--|
| (1) | Karbonnetz | CMI63100 |
| (2) | Anschlusschraube | |
| (3) | Achillesgurt | TLX50001 (1-6) (23-26)
TLX50002 (1-6) (27-30)
TLX50003 (7-8) (27-30)
TLX50004 (7-8) (23-26) |
| (4) | Verankerung | TLX32001 (23-26)
TLX32002 (27-30) |
| (5) | M5 Kappenschrauben | CMI30401 |

AUSTAUSCH DER GURTKONSTRUKTION

I. Entfernen des vorhandenen Achillesgurtes aus dem Fußmodul.

- Entfernen Sie die beiden M5 Kappenschrauben aus der Verankerung mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.
- Entfernen Sie die proximale Anschlusschraube mit einem passenden Steckschlüssel.

II. Einbau des neuen Achillesgurtes in das Fußmodul.

- Stecken Sie die Verankerung durch die dafür vorgesehene distale Öffnung in der Achillesgurtkonstruktion. Richten Sie den Gurt aus wie abgebildet und positionieren Sie die Verankerung über den Löchern in der Fußplatte.
- Geben Sie einen Tropfen Loctite 243 an das Gewinde der M5 Schrauben und ziehen Sie die Schrauben gleichmäßig nach den folgenden Richtlinien an:

Kat.	Bolzenlänge	Drehmoment
1-8	M5	4,1Nm

- iii. Setzen Sie das Karbonnetz zwischen Fußmodul und Aufhängung ein. Stellen Sie sicher, dass die Aufhängung korrekt ausgerichtet ist - mit dem Schlitz parallel zum Boden. Fehlerhafte Ausrichtung der Aufhängung kann zu vorzeitigem Verschleiß führen.
- iv. Geben Sie einen Tropfen Loctite 410 an das Gewinde der proximalen Anschlussschrauben und ziehen Sie die Schrauben gleichmäßig nach den folgenden Richtlinien an:

Kat.	Bolzenlänge	Drehmoment
1-5	1/16	22Nm
7-8	3/8"	34Nm
1-6*	M8	22Nm
7-8*	M10	34Nm

*Angaben zum Drehmoment beziehen sich auf Schrauben zum Einsatz mit dem integrierten Pyramidenadapteranschluss.

Zur Beachtung: Leichte Kompression des Tarsalkerns kann notwendig sein, um ein Nachlassen der Spannung in der Gurtkonstruktion zu bewirken und die Einführung der Anschlussschraube in das Fußmodul zu erleichtern.

WICHTIG: Verwenden Sie beim Talux die Fersenkeile NICHT zusammen mit dem Pyramidenadapter.



Sangle postérieure de TALUX®

TLX01002 Kit sangle postérieure Cat. 1-6 23-26cm

TLX01003 Kit sangle postérieure Cat. 1-6 27-30cm

TLX01004 Kit sangle postérieure Cat. 7-8 23-26cm

TLX01005 Kit sangle postérieure Cat. 7-8 27-30cm

- (1) Coussinet de friction CMI63100
- (2) Vis de fixation du passant
- (3) Sangle postérieure
TLX50001 (1-6) (23-26cm)
TLX50002 (1-6) (27-30cm)
TLX50003 (7-8) (27-30cm)
TLX50004 (7-8) (23-26cm)
- (4) Pontet
TLX32001 (23-26cm)
TLX32002 (27-30cm)
- (5) Vis à tête fraisée M5 CMI30401

MONTAGE DE LA SANGLE POSTERIEURE

- I. Retrait de la sangle qui est en place sur le module pied.
 - i. Retirer les deux vis à tête fraisée de maintien du pontet à l'aide d'un tournevis cruciforme #2.
 - ii. Retirer la vis de fixation du passant à l'aide d'une clé plate de taille appropriée.
- II. Mise en place d'une nouvelle sangle sur le module pied
 - i. Glisser le pontet à travers la boucle formée par la partie distale de la sangle. Orienter la sangle comme l'indique le schéma et positionner le pontet en regard des trous de fixation situés sur la semelle carbone du module pied.
 - ii. Appliquer de la Loctite 243 au filetage des vis M5 puis serrer selon les couples suivants :

Cat.	Dia de la vis	Couple de serrage
1-8	M5	4.1Nm (3.0 ft-lbs)

- iii. Placer le coussinet de friction entre le module pied et le passant. S'assurer que le passant est correctement aligné, la fente doit être parallèle au sol. Un mauvais alignement peut provoquer une usure prématurée de la sangle.
- iv. Appliquer la Loctite 410 au filetage de la vis de fixation du passant puis serrer selon les couples suivants :

Cat.	Diam. de la vis	Couple de serrage
1-6	5/16"	22Nm (16ft-lbs)
7-8	3/8"	34Nm (25ft-lbs)
1-6*	M8	22Nm (16ft-lbs)
7-8*	M10	34Nm (25ft-lbs)

* Ces couples de serrage s'appliquent lors du montage de l'adaptateur pyramidal.

REMARQUE : Une légère compression du noyau élastomère peut être nécessaire pour réduire la tension de la sangle et rendre ainsi plus facile la mise en place de la vis de fixation dans le module pied.

ATTENTION: Lors du montage de l'adaptateur pyramide mâle sur le TALUX® ne pas utiliser les coins d'alignement.



Mecanismo de correa de Aquiles TALUX®

TLX01002 Kit de correa de Aquiles Cat. 1-6 23-26cm

TLX01003 Kit de correa de Aquiles Cat. 1-6 27-30cm

TLX01004 Kit de correa de Aquiles Cat. 7-8 23-26cm

TLX01005 Kit de correa de Aquiles Cat. 7-8 27-30cm

- (1) Almohadilla de fricción CMI63100
- (2) Perno para enganchar
- (3) Correa de Aquiles
 - TLX50001 (1-6) (23-26cm)
 - TLX50002 (1-6) (27-30cm)
 - TLX50003 (7-8) (27-30cm)
 - TLX50004 (7-8) (23-26cm)
- (4) Abrazadera
 - TLX32001 (23-26cm)
 - TLX32002 (27-30cm)
- (5) Tornillos de capuchón M5 CMI30401

MONTAJE DEL MECANISMO DE CORREA

- I. Retire la correa de Aquiles que se encuentra en el módulo de pie.
 - i. Destornille los dos tornillos de capuchón M5 de la abrazadera con un destornillador Phillips #2.
 - ii. Con una llave de encaje de la talla correspondiente, retire el perno enganchador.
- II. Incorpore la nueva correa de Aquiles en el módulo de pie.
 - i. Deslice la abrazadera a través del bucle distal de la correa. Acomode la correa como lo indica el gráfico y coloque la abrazadera sobre los orificios de la base del pie.
 - ii. Aplique Loctite 243 a las roscas de los tornillos M5 y apriételes como indicamos a continuación:

Cat.:	Tamaño de perno	Torsión
1-8	M5	4.1Nm (3.0 ft-lbs)

- iii. Incorpore la almohadilla de fricción entre el módulo de pie y el gancho de armadura. Asegúrese de que el gancho esté bien alineado con la ranura paralela al suelo, dado que de lo contrario arriesga un desgaste prematuro.
- iv. Aplique Loctite 410 a las roscas del perno de enganche proximal y apriete como indicamos a continuación:

Cat.:	Perno	Torsión
1-6	5/16"	22Nm (16ft-lbs)
7-8	3/8"	34Nm (25ft-lbs)
1-6*	M8	22Nm (16ft-lbs)
7-8*	M10	34Nm (25ft-lbs)

*Dichas especificaciones son válidas para pernos utilizados con el conector macho piramidal integrado.

AVISO: Posiblemente sea necesaria una ligera compresión del núcleo tarsal a fin de aflojar el mecanismo de correa y facilitar la inserción del perno de enganche en el módulo de pie.

PRECAUCIÓN: No utilice las cuñas de alineación con la pirámide macho para el pie TALUX®.

Cinghia d'Achille TALUX®

TLX01002 Kit Cinghia d'Achille	Cat. 1-6 23-26cm
TLX01003 Kit Cinghia d'Achille	Cat. 1-6 27-30cm
TLX01004 Kit Cinghia d'Achille	Cat. 7-8 23-26cm
TLX01005 Kit Cinghia d'Achille	Cat. 7-8 27-30cm

- (1) Cuscinetto di attrito CMI63100
- (2) Bullone di montaggio del connettore
- (3) Cinghia d'Achille
 - TLX50001 (1-6) (23-26cm)
 - TLX50002 (1-6) (27-30cm)
 - TLX50003 (7-8) (27-30cm)
 - TLX50004 (7-8) (23-26cm)
- (4) Ancora
 - TLX32001 (23-26cm)
 - TLX32002 (27-30cm)
- (5) Viti M5 con capsula CMI30401

INSTALLAZIONE DELL'APPARATO DELLA CINGHIA

- I. Togliere la preesistente cinghia d'Achille dal modulo del piede.
 - i. Togliere le due viti M5 dall'ancora con un cacciavite #2 Phillips.
 - ii. Togliere il bullone di montaggio del connettore prossimale con una chiave per cavità delle dimensioni appropriate.
- II. Installare la nuova cinghia d'Achille sul modulo del piede.
 - i. Fare scivolare l'ancora attraverso l'anello distanziatore dell'apparato della cinghia d'Achille. Orientare la cinghia come in figura e posizionare l'ancora sopra i fori sulla parte piatta del piede.
 - ii. Applicare Loctite 243 alle filettature delle viti M5 e seguire la seguente specifica di torsione:

Cat.	Dimensione bullone	Torsione
1-8	M5	4.1Nm (3.0 ft-lbs)

- iii. Inserire il cuscinetto di attrito tra il modulo del piede e la staffa. Assicurarsi che la staffa sia allineata adeguatamente con la fessura parallela al suolo. Un allineamento non corretto può causare un logorio prematuro.
- iv. Applicare Loctite 410 alle filettature del bullone di montaggio del connettore e seguire la seguente specifica di torsione:

Cat.	Dimensioni bullone	Torsione
1-6	5/16"	22Nm (16ft-lbs)
7-8	3/8"	34Nm (25ft-lbs)
1-6*	M8	22Nm (16ft-lbs)
7-8*	M10	34Nm (25ft-lbs)

*Le specifiche di torsione si riferiscono a bulloni usati con un connettore di piramide integrato ad attacco maschio.

NOTA: Per allentare la cinghia e facilitare l'inserimento del bullone di montaggio del connettore nel modulo del piede può essere necessario comprimere leggermente la parte centrale del tarso.

ATTENZIONE: non utilizzare i cunei di allineamento con l'attacco piramidale maschio sul TALUX®.

TALUX® Achillesstrop

TLX01002 Achillesstrop Sæt Cat. 1-6 23-26 cm

TLX01003 Achillesstrop Sæt Cat. 1-6 27-30 cm

TLX01004 Achillesstrop Sæt Cat. 7-8 23-26 cm

TLX01005 Achillesstrop Sæt Cat. 7-8 27-30 cm

- | | | |
|-----|-------------------------|--|
| (1) | Friktionspude | CMI63100 |
| (2) | Forbindelsesspændskruer | |
| (3) | Achillesstrop | TLX50001 (1-6) (23-26 cm)
TLX50002 (1-6) (27-30 cm)
TLX50003 (7-8) (23-26 cm)
TLX50004 (7-8) (27-30 cm) |
| (4) | Støtteben | TLX32001 (23-26 cm)
TLX32002 (27-26 cm) |
| (5) | M5-skruer | CMI30401 |

MONTERING AF STROPSAMLINGEN

- I. Fjern den siddende Achillesstrop fra fodmodulet.
 - i. Skru to M5-skruer af støttebenet med en Phillips stjerneskruetrækker.
 - ii. Fjern den proksimale forbindelsesspændskruer med en passende topnøgle.

- II. Installér den nye Achillesstrop på fodmodulet.
 - i. Skub støttebenet gennem den distale løkke på Achillesstroppens samling. Stroppen skal vende som vist på illustrationen, og støttebenet skal stå over hullet i fodpladen.
 - ii. Påfør Loctite 243 på M5-skruernes gevind og spænd dem i overensstemmelse med følgende specifikationer:

Kat.	Skruestørrelse	Moment
1-8	M5	4.1 Nm (3.0 ft-lbs)

- iii. Sæt friktionspuden ind mellem fodmodulet og bøjlen. Kontrollér, at bøjlen sidder lige i forhold til den rille, der er parallel med jorden. Hvis bøjlen ikke sidder lige, kan den blive slidt for hurtigt op.
- iv. Påfør Loctite 410 på den proksimale forbindelsesspændskrue og spænd den i overensstemmelse med følgende specifikationer:

Kat.	Skruestørrelse	Moment
1-6	5/16"	22 Nm (16 ft - lbs)
7-8	3/8"	34 Nm (25 ft - lbs)
1-6*	M8	22 Nm (16 ft - lbs)
7-8*	M10	34 Nm (25 ft - lbs)

* Momenterne passer til skrue, der bruges sammen med den integrerede pyramide adapter.

NB: En let kompression af tå-båndet kan være nødvendig for at skabe et slæk i stropsamlingen og gøre det lettere at skrue forbindelsesspændskruen i fodmodulet.

OBS.: Anvend ikke kiler sammen med pyramideadpteren på TALUX® foden.

TALUX® Akillesband Achilles Strap

TLX01002 Akillesband sats kat.Achilles 1-6 23-26cm

TLX01003 Akillesband sats kat.Achilles 1-6 27-30cm

TLX01004 Akillesband sats kat.Achilles 7-8 23-26cm

TLX01005 Akillesband sats kat.Achilles 7-8 27-30cm

- (1) Friktionsbricka CMI63100
- (2) Fästbult
- (3) Akillesband
 - TLX50001 (1-6) (23-26cm)
 - TLX50002 (1-6) (27-30cm)
 - TLX50003 (7-8) (27-30cm)
 - TLX50004 (7-8) (23-26cm)
- (4) Fästbygel
 - TLX32001 (23-26cm)
 - TLX32002 (27-30cm)
- (5) M5 Försänkta skruvar CMI30401

MONTERING AV AKILLESBAND

I. Avlägsna befintligt akillesband från fotmodulen.

- i. Avlägsna de två M5-skruvarna från bygeln med en #2 Phillips mejsel.
- ii. Avlägsna den övre fästbulten med en hylsnyckel.

II. Montera det nya akillesbandet på fotmodulen.

- i. Montera bygeln genom den distala ögla på akillesbandet. Lägg bandet som bilden visar och placera bygeln över hålen i fotplattan.
- ii. Lägg Loctite 243 på M5-skruvarnas gängor och drag enligt följande anvisning:

Kat.	Skruvdimension	Moment
1-8	M5	4.1Nm (3.0ft-lbs)

- iii. Placera friktionsbrickan mellan fotmodulen och den övre bygeln. Kontrollera att bygeln sitter rätt med öppningen parallellt med marken.

Felaktig installation av bygeln kan orsaka ökad förslitning.

- iv. Lägg Loctite 410 på gängorna till den övre fästbulten och drag enligt följande schema:

Kat.	Bultdimension	Moment
1-6	5/16"	22Nm (16ft-lbs)
7-8	3/8"	34Nm (25ft-lbs)
1-6*	M8	22Nm (16ft-lbs)
7-8*	M10	34Nm (25ft-lbs)

*Momentangivelse gäller bultar som anslutsanvänds med tillhörande pyramidfäste (hane).

OBS: Montering av fästbulten vid övre bygeln underlättas om foten belastas lätt så att så att akillesbandet slackar något.

WARNING: Kilar får inte användas i kombination med hanpyramiden till TALUX®



TALUX® Correia de Aquiles

TLX01002 Kit Correia de Aquiles Categ. 1-6 23-26cm

TLX01003 Kit Correia de Aquiles Categ. 1-6 27-30cm

TLX01004 Kit Correia de Aquiles Categ.7-8 23-26cm

TLX01005 Kit Correia de Aquiles Categ.7-8 27-30cm

- | | | |
|-----|-----------------------------------|--|
| (1) | Lamela de Fricção | CMI63100 |
| (2) | Parafuso de Suporte | |
| (3) | Correia de Aquiles | TLX50001 (1-6) (23-26cm)
TLX50002 (1-6) (27-30cm)
TLX50003 (7-8) (27-30cm)
TLX50004 (7-8) (23-26cm) |
| (4) | Âncora | TLX32001 (23-26cm)
TLX32002 (27-30cm) |
| (5) | M5 Parafusos de Cabeça de Embeber | CMI30401 |

MONTAGEM DO CONJUNTO CORREIA DE AQUILES

I. Retire a correia fixação de Aquiles existente no módulo do pé.

- i. Retire os dois parafusos de M5 da âncora com uma chave Philips #2.
- ii. Retire o Parafuso de Suporte proximal com uma chave de caixa de tamanho adequado.

II. Coloque a nova correia de Aquiles no módulo do pé.

- i. Passe a âncora através da presilha distal do conjunto da correia de Aquiles. Oriente a correia conforme ilustrado na figura e posicione a âncora sobre os furos existentes na placa do pé.
- ii. Aplique Loctite 243 às roscas dos parafusos M5 e aparafuse de acordo com as seguintes especificações:

Cat.	Tamanho do Parafuso	Especificação para Torque
I-8	M5	4.1Nm

- iii. Introduza a Lamela de fricção entre o módulo do pé e o suporte da correia. Verifique se o suporte está correctamente alinhado com a ranhura, paralelamente ao solo. O alinhamento incorrecto pode provocar desgaste prematuro.
- iv. Aplique Loctite 410 nas roscas do Parafuso de Suporte proximal e aparafuse de acordo com as seguinte especificações:

Cat.	Tamanho do Parafuso	Especificação para Torque
1-6	5/16"	22Nm
7-8	3/8"	34Nm
1-6*	M8	22Nm
7-8*	M10	34Nm

*As especificações de torque aplicam-se aos parafusos usados com o suporte de pirâmide macho integrado.

NOTA: Pode ser necessário comprimir ligeiramente o Núcleo Társtico a fim de criar uma folga na correia e facilitar a introdução do Parafuso de Suporte no módulo do pé.

Atenção: Não utilizar cunhas de alinhamento com o TALUX® na versão pirâmide macho



TALUX® Achilles Riem

TLX01002 Achilles Riem set Cat. 1-6 23-26cm

TLX01003 Achilles Riem set Cat. 1-6 27-30cm

TLX01004 Achilles Riem set Cat. 7-8 23-26cm

TLX01005 Achilles Riem set Cat. 7-8 27-30cm

- | | | |
|-----|-------------------|--|
| (1) | Frictie kussentje | CMI63100 |
| (2) | Verbindingsbout | |
| (3) | Achilles Riem | TLX50001 (1-6) (23-26cm)
TLX50002 (1-6) (27-30cm)
TLX50003 (7-8) (27-30cm)
TLX50004 (7-8) (23-26cm) |
| (4) | Anker | TLX32001 (23-26cm)
TLX32002 (27-30cm) |
| (5) | M5 bouten | CMI30401 |

Monteren VAN DE RIEM EENHEID

- I. Verwijder de bestaande Achilles riem van de voetmodule.
 - i. Verwijder twee M5 bouten van het anker met een #2 Phillips schroevendraaier.
 - ii. Verwijder de proximale verbindingsbout met een sleutel van toepasselijke maat.

- II. Installeer de nieuwe Achilles riem in de voetmodule.
 - i. Steek het anker door de distale lus van de Achilles riem eenheid. Orienteer de riem zoals afgebeeld, en plaats het anker over de gaatjes in de voetplaat.
 - ii. Doe Loctite 243 op de draden van de M5 schroeven en draai aan tot het volgende:

Cat.	Bout maat	Aandraaien tot
1-8	M5	4.1Nm (3.0 ft-lbs)

- iii. Steek een frictie kussentje tussen de voetmodule en de hanger. Zorg ervoor dat de hanger goed is uitgelijnd, met de sleuf parallel aan de grond. Verkeerde uitlijning van de hanger kan tot voortijdige slijtage leiden.
- iv. Doe Loctite 410 op de draden van de proximale verbindingbout en draai aan tot het volgende:

Cat.	Bout maat	Aandraaien tot
1-6	5/16"	22Nm (16ft-lbs)
7-8	3/8"	34Nm (25ft-lbs)
1-6*	M8	22Nm (16ft-lbs)
7-8*	M10	34Nm (25ft-lbs)

*Deze aanwijzingen betreffen bouten die gebruikt worden met een geïntegreerde mannelijke pyramide verbinding.

LET OP: Het kan nodig zijn om de tarsale kern wat in te drukken, om speling in de riem eenheid te scheppen om het makkelijker te maken de verbindingbout in de voetmodule te steken.

Let op: Gebruik de wiggen met de mannelijke pyramide adapter niet voor de TALUX®

- (EN) The Talux® is covered by one or more of the following Patent Nos. Other U.S. and foreign patents pending. ® indicates registration in U.S.A. and selected countries only.
- (DE) Die Talux® ist durch folgende Rechte geschützt. Weitere amerikanische und andere Patente sind anhängig. ® bezeichnet die Registrierung in den Vereinigten Staaten von Amerika und einzelnen anderen Ländern.
- (FR) Talux® est une marque déposée couverte par une ou plusieurs des licences . D'autres licences américaines et étrangères indiquent un enregistrement aux Etats-Unis et dans certains pays sélectionnés.
- (ES) La prótesis Talux® está protegida bajo las patentes que se enumeran a continuación. Otras patentes estadounidenses y extranjeras están pendientes de aprobación. ® indica que la prótesis está registrada en los E.E.U.U. y en los países indicados.
- (IT) Talux® è coperta da uno o più dei seguenti brevetti:.. Altri brevetti statunitensi e stranieri in corso di registrazione. ® indica la registrazione negli U.S.A. e paesi selezionati.
- (DA) Talux® omfattes af en eller flere af følgende patenter og af andre, søgte, patenter i USA og andre lande. ® betyder at registrering kun gælder USA og andre udvalgte lande.
- (SV) Talux® omfattas av en eller flera av följande patent och andra sökta patent i USA och andra länder. ® anger registrering endast i USA och vissa utvalda länder.
- (PO) Talux® está abrangida por uma ou várias das seguintes patentes. Encontram-se pendentes outras patentes nos EUA e noutros países. O sinal ® indica que o produto se encontra registado apenas nos EUA e em países seleccionados.
- (DU) Talux® wordt gedekt door één of meer van de volgende patenten: Andere V.S. en buitenlandse patenten zijn aangevraagd. ® geeft alleen registratie in de V.S. en geselecteerde landen aan.

US 5,181,932; 5,486,209;
5,728,177; 5,800,569;
5,976,191; 5,993,488;
6,206,934; 6,254,643;
6,280,479

AU 656362; 743488

CA 2,063,504; 2,158,015

CH 686225

DE 4208941; 69411552

FI 109270; 114851

FR 9203399

IT 1254541

JP 3399973; 3015920

KR 176289

SE 510038

TW 84534; 76600

UK 2265089

Ossur International Markets

Grjóthals 5
110 Reykjavík, Iceland
Tel: +354 515 1399
Fax: +354 515 1366
international@ossur.com

Ossur North America

27412 Aliso Viejo Parkway
Aliso Viejo, CA 92656
Tel: +800 233 6263
Tel: +949 362 3883
Fax: +949 362 3888
ossurusa@ossur.com

Ossur Europe

P.O. Box 120
5690 AC Son en Breugel
The Netherlands
Tel: 00800 3539 3668
Tel: +31 499 462840
Fax: +31 499 462841
saleseurope@ossur.com

Ossur Nordic

Salagatan 16a
P.O. Box 67
751 03 Uppsala
Sweden
Tel: +46 7715 56070
Fax: +46 1818 2218
info@ossur.com

Ossur Europe

Kundenservice Deutschland
Römerfeldstraße 2
50259 Pulheim
Germany
Tel: +49 (0)2238 30 58 50
Fax: +49 (0)2238 30 58 01
info-deutschland@ossur.com

Ossur Head Office

Grjóthals 5
110 Reykjavík, Iceland
Tel: +354 515 1300
Fax: +354 515 1366
mail@ossur.com

